TIGER 虎牌

型號
MCS-A❸

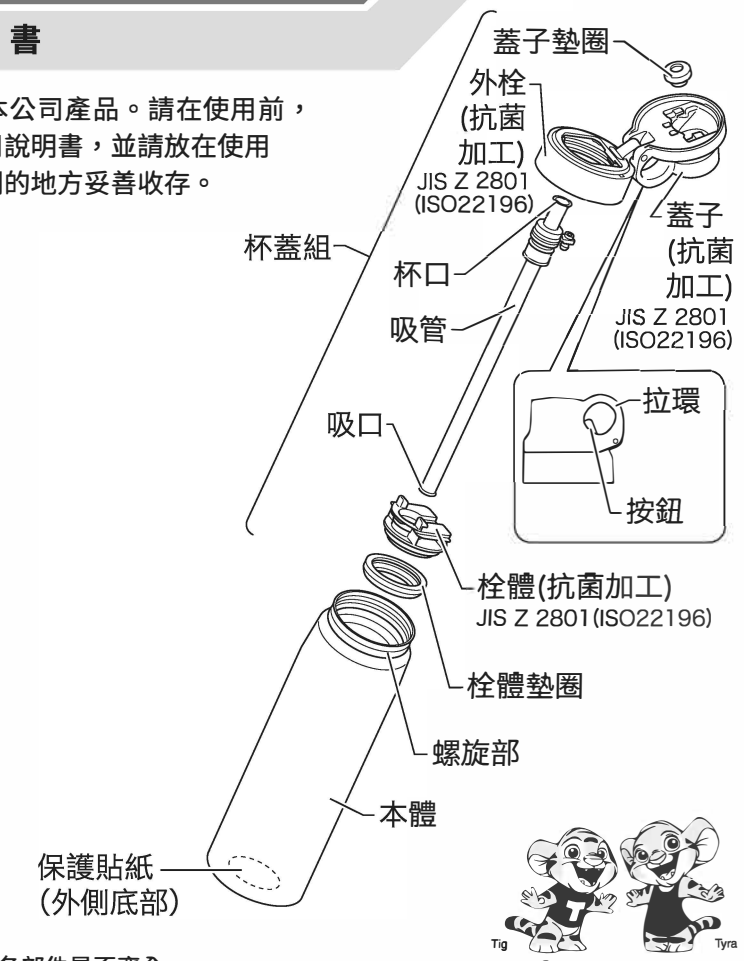
家庭用

不銹鋼保冷瓶

保冷專用

使 用 說 明 書

感謝您購買本公司產品。請在使用前，務必詳讀使用說明書，並請放在使用者能隨時參閱的地方妥善收存。



※使用前請確認各部件是否齊全。

© 2003 TIGER CORPORATION

TIGER 虎牌
TIGER CORPORATION
Head Office: 3-1, Hayamicho, Kadoma shi, Osaka, 571-8571, Japan

委製商
TIGER CORPORATION
日本国大阪府門真市速見町 3 番 1 号
服務電話 :+81(6)6906-2121（代表號）

進口商・代理商
虎記股份有限公司
台南市南區新樂路 63 號

消費者服務電話
客 服 專 線：0800-888-572
台 北 生 活 館：(02) 23971179
台 南 生 活 館：(06) 2200855
高 雄 生 活 館：(07) 7161460
台南服務中心：(06) 2655899
台中服務中心：(04) 23754627
網址：https://www.tiger-corporation.tw/

安全注意事項

請務必遵守

◆ 以下說明為防止對使用者或他人造成人身傷害或財產損害而必須遵守的事項。
◆ 關於因操作錯誤而導致的危害及損害的程度，按以下分類進行說明。

⚠警告	可能會導致死亡或重傷的內容。	⚠注意	可能會造成使用者受害或財物受損的內容。

所用圖形符號的說明

不可實施的“禁止”內容。	必須執行的“指示”內容。

⚠警告

請勿置放於幼兒易拿取的地方。注意不要讓孩童玩耍或使用。
否則可能導致受傷。



請勿含著吸管走路。
發生跌倒等意外時可能導致受傷。

⚠注意

請勿裝入熱飲。
從吸管裡吹出可能造成燙傷和物品髒汙。用吸管喝可能造成燙傷。

請勿裝入乾冰•碳酸飲料等。
可能發生內壓上升、杯蓋打不開、杯中液體噴出、零件受損的情況，導致受傷等。

請勿置放於瓦斯爐火及暖爐等火源高溫處。
否則會導致燙傷，本體變形、變色。

請勿裝入牛乳•乳製飲料•果汁等。
否則會導致液體腐壞、變質。長時間放置時，液體的腐壞、變質會導致氣體產生，從而發生本體內壓上升、杯蓋打不開、杯中液體噴出、零件受損的情況，可能導致受傷等。

請勿使用微波爐加熱。
會造成火花飛濺，導致受傷和設備故障。

注水時，請勿讓水壺等容器抵住本體的螺旋部。
否則可能使杯體翻倒，導致受傷或本體受損、變形。

請勿使用於飲品保冷以外之用途。

請勿翻倒、摔落地面或撞擊等強烈衝擊。
否則可能會導致破損、保冷效果低下、生鏽、塗裝 / 印刷 / 電鍍的脫落*、內容物漏出。
*僅限進行了塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。

⚠注意

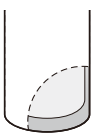
請勿自行拆解或修理。
否則會導致故障、事故。

請勿將保冷瓶放入冰櫃內。
則可能導致杯中液體滲漏或杯體破損。

請勿將茶葉、果肉等裝入杯中。
否則可能導致滲漏。

請勿裝入味噌湯或濃湯等含有鹽分的湯汁。
否則可能導致液體腐壞、變質、生銹。

如果本體的真空雙重結構的內部(真空層)有滲水的聲音，請勿使用。
如果從內部有水滲出，飲用可能會引起身體不適。



請勿將本產品長時間放置於包包或袋子中。
受周圍環境(濕度、鹽分)等的影響，可能導致保冷瓶生銹、產生異味。

本體外側潮濕的狀態下，請勿放入包袋等。
否則可能導致保冷瓶生銹、產生異味或弄髒其他物品。

請勿使用含氯漂白劑。
會導致生鏽、塗裝 / 印刷 / 電鍍的脫落*、孔蝕。
*僅限進行了塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。

本體表面、樹脂零件、貼紙請勿用指甲抓或用硬物摩擦。
否則可能會導致損傷或脫落。

汽車行駛中請勿使用。
否則可能導致車內及衣服被弄髒。(如果是駕駛員，會分散開車時的注意力，非常危險。)

請勿在杯蓋組已設置好的狀態下倒入飲品。
否則可能會使內容物漏出、使杯體翻倒，導致受傷或本體受損、變形。

請勿與電腦、數位相機等電子設備裝在一起攜帶外出。
如果杯中液體滲漏，可能導致電子設備破損、故障。

切勿撕下貼在本體底部的保護貼紙。
撕下貼紙可能會降低保冷效果。

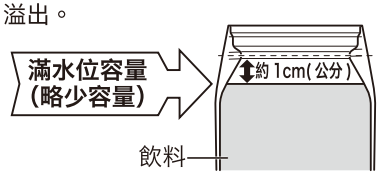
請勿提著蓋子上方的拉環揮舞。
若砸到他人或物品，可能導致受傷或破損。

提著蓋子上方的拉環時，請勿使本品受到強烈的振動和衝擊。
杯蓋組鬆脫可能導致本體掉落。

⚠注意

請確認杯蓋組已拴緊。
否則可能導致杯中液體滲漏，弄髒其他物品。

加入的飲品量，請勿超過圖示所標記位置。
若裝入過多的飲料，可能導致滲漏、溢出。



飲品請儘早飲用完畢。
長時間放置時，會因腐壞導致氣體產生，使本體內壓上升，可能有無法打開杯蓋、杯中液體噴出等危險。另外，杯蓋組破損可能導致零件受損飛散等危險。

使用前，請確認墊圈安裝完好，並且沒有飲料溢出。
飲品溢出可能會弄髒他物。

安裝產品專用零件。
如果安裝非專用零件，可能會發生飲品溢出，從而弄髒他物。

若裝入運動飲料，飲用完畢後請儘速清洗。
外出等情況下，即使無法充分清洗，也請立即用水沖洗本體內側。否則可能導致發霉、生銹、點蝕等故障。

裝入包內時，為防止洩漏，請直立放入本體。
如果橫放，有可能洩漏。

安裝杯蓋組時，請先確認吸管內是否有飲品殘留，再行安裝。
若有飲品殘留，開啟蓋子時飲品可能從吸管內濺出，造成物品髒汙。

拆卸杯蓋組時，請先確認本體內是否有飲品殘留再取下。
若本體或吸管內有飲品殘留，拆卸杯蓋組時可能會從吸管噴濺出來，造成物品髒污。

使用杯架時

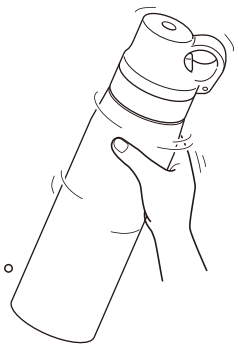
使用杯架時，請事先確認強度後再使用。
強度不足時，杯架可能會鬆脫、破損，從而導致車內、衣服被弄髒。

市售的杯架請使用固定放置型。
如果使用安裝在車窗或空調出風口的吊掛型杯架，杯架可能會鬆脫，從而導致車內、衣服被弄髒。

初次使用時

●清洗

可能會有材料特有的味道。
此時請按照以下順序清洗。

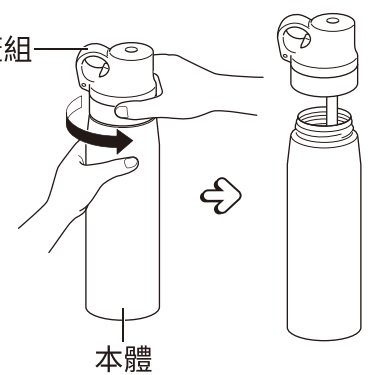


① 請確認墊圈是否附在上面。
② 本體裡裝入熱水，杯蓋組擰緊。
③ 手握本體，重複數次搖晃本體清洗內側的動作。
（請勿強力搖晃。以免熱水噴出造成燙傷。）
④ 將熱水倒出，清洗各部件。

※ 如果搖晃本體有時會發出咔嚓咔嚓的聲音，這是為了提高保冷效力而放入本體內部的金屬箔摩擦的聲音，在使用上沒有問題。

1

打開杯蓋組。



●確認蓋子上配有蓋子墊圈，外栓上有栓體、栓體墊圈、吸管。

2

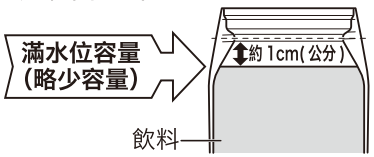
如果想提高保冷效果，請預先注入少量冷水，預冷1~2分鐘。

●預冷後，將水倒掉。

3

裝入冷飲。

●請勿裝入過多的飲品，不要超過圖示的位置。



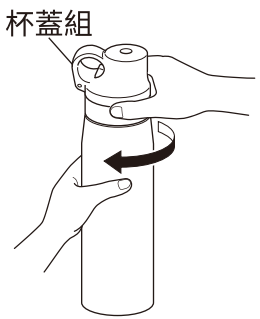
●放入大塊冰塊時，請勿強行塞入，請將冰塊弄碎後再放入。



4

請在本體直立的狀態下將杯蓋組擰緊。

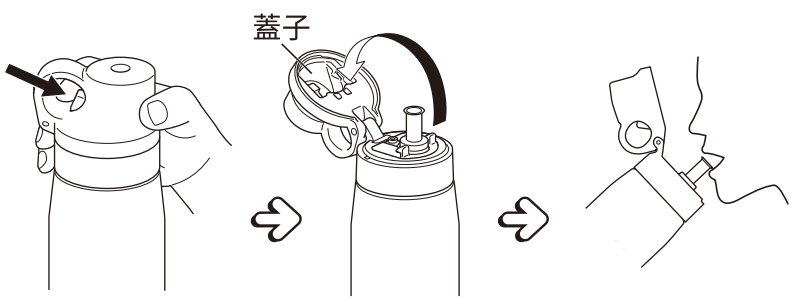
●請確認將杯蓋組擰到無法轉動的位置為止。



5

按壓按鈕，打開蓋子飲用。

① 按壓按鈕，打開蓋子　　②



6

飲用完後將本體保持直立狀態，蓋上蓋子。

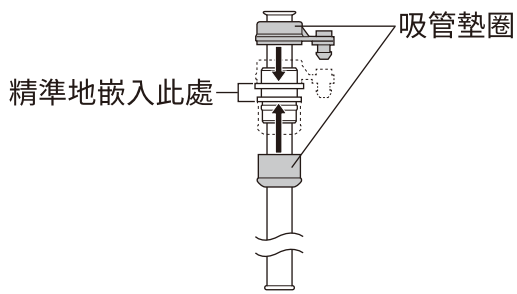
●關緊蓋子時，應按住蓋子的上面，直到聽見喀嚓聲。



請注意



- 攜帶時請不要施加強烈衝擊。
  否則蓋子可能打開。
- 放入包袋內時，請直立放入。
  橫向放置，可能會導致漏出。
- 放入包袋內時，請注意物品不會碰到按鈕。
  否則蓋子可能打開。
- 由於產品結構的原因，濕度較高時，杯蓋組上可能有水滴形成。
- 不要拉扯吸管墊圈。
  脫落時，請留意不要弄錯墊圈的安裝位置和方向，精準地嵌入。



清洗方法

◆使用後，請務必於當日清洗乾淨，並充分乾燥。
◆清洗時，請使用廚房用清洗劑。(餐具用、烹飪器具用。)
◆請使用柔軟的海綿、抹布等專用清潔用品。
◆為防止產生異味，請仔細清洗。



①用柔軟的海綿，沾上稀釋過潔劑的水或溫水清洗，清洗後用清水沖洗乾淨。(可沖洗，請勿浸泡清洗。)
②用乾抹布擦拭水分，並使其充分乾燥。

請注意

- 本體及蓋子請不要浸泡清洗。(避免水滲入部件內)
- 本體整體清洗後，立刻用乾抹布擦拭水分。如不擦拭可能會導致殘留「水滴」的印痕、或造成生鏽、弄髒其它物品。
- 請勿使用稀釋劑、去污粉、漂白劑、化學抹布、金屬刷及尼龍刷等物品進行清洗。
- 請勿使用洗碗機或烘碗機或水煮。
- 請務必安裝杯口、栓體、墊圈類部件。
- 長時間不使用時，請充分洗淨污垢，並使其乾燥。

墊圈拆卸･安裝方法

請注意

- 安裝時請勿弄錯密封墊的安裝位置和方向。以免內容物漏出。

蓋子墊圈拆卸･安裝方法

■拆卸方法



以手指從蓋子外側按壓蓋子墊圈的外緣部分並取下。

■安裝方法



安裝蓋子墊圈的時候不可弄錯方向，請確實地嵌進深處。

栓體拆卸･安裝方法

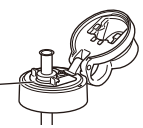
■拆卸方法

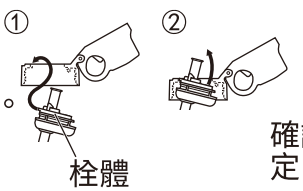


慢慢按壓栓體的軸心側將其取下。
按壓栓體前側也無法取下。

■安裝方法

先將栓體的前側嵌入，再將軸心側完全嵌入。

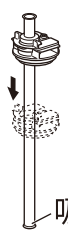




確認栓體是否固定。

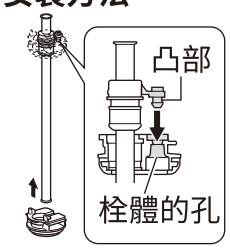
吸管拆卸･安裝方法

■拆卸方法



慢慢按壓栓體將其取下。

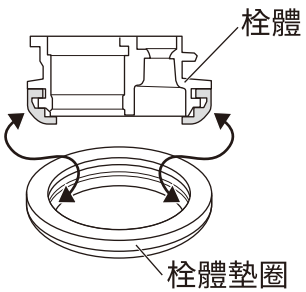
■安裝方法



請留意不要弄錯栓體的安裝方向，精準地將栓體嵌入。將凸部對準栓體的孔。

栓體墊圈拆卸•安裝方法

取下時，請捏著墊圈的邊緣慢慢取下。
安裝時請留意不要弄錯墊圈的安裝位置和方向，精準地嵌入。



規格

	0.50L型	0.60L型
容量	0.50L	0.60L
保冷效果(6小時)	8度以下	8度以下
外型尺寸*	長6.6×寬7.0×高24.5cm	長6.9×寬7.1×高26.1cm
重量*	0.23kg	0.26kg

*表示大致的數值。
※保冷效果是指在室溫 20 度(±2 度)的環境中將 4 度(±1 度)的冷水倒入至栓體下端，並在直立狀態下經過 6 小時後的水溫。
※容量是指安裝好栓體的狀態下可實際放入的容量。並非安全注意事項中所記載的「滿水位容量(略少容量)」。

〈關於抗菌加工〉

MCS-A 使用銀 (Ag) 抗菌處理技術。
測試實驗室：大和化學工業株式會社 評價技術中心
實驗方法：　已根據JIS Z 2801(ISO22196)確認經過抗菌加工
對象位置：　蓋子、外栓、栓體
加工方法：　混入塑膠加工
使用抗菌劑：銀抗菌劑
實驗結果：　抗菌活性值 2.0以上

本體內側的髒污變得很明顯時

出現「類似生鏽的紅色斑點」及「粗糙物 (水垢)」的情況
因水中含有的礦物質成分 (鈣、鎂、鐵分等) 產生的髒污。
建議使用檸檬酸清洗此類髒汙。
①用溫水稀釋檸檬酸 (約 10g)，放入本體。
②靜置 2~3 小時後，用柔軟的刷子清洗乾淨，並用水徹底沖洗。
③使其充分乾燥。
※檸檬酸請至原購買處的虎牌專櫃，或特約維修中心購買。
※請勿使用不明成分清潔劑清洗。否則可能導致墊圈損壞。
※甩動本體時會聽見「咖沙咖沙」聲。為提高保冷效力，在本體層狀結構內部有銅箔。聲音為一部份銅箔的摩擦聲，在性能上沒有影響。並非異常。

產品諮詢相關

我們對於品質上的管理非常嚴謹，萬一產品上有出現瑕疵時，請洽詢原購買處或虎牌客服中心，並提供以下資訊。
1. 產品名稱　2. 型號（標示於本體底部的貼紙）　3. 產品狀況（請詳細描述）　4. 購買日
對於產品上有任何問題，歡迎洽詢。
※為了提升功能品質，本書所記載的設計、規格及零件將有部分可能會無預期進行變更。

消耗品更換•洽購

杯蓋•墊圈為消耗品。請以一年為基準做確認。
欲購買零件，請洽詢至原購買處或客戶服務中心。